

28 de septiembre de 2018

(18-5998)

Página: 1/3

Original: inglés

**UNIÓN EUROPEA Y SUS ESTADOS MIEMBROS - DETERMINADAS  
MEDIDAS RELATIVAS AL SECTOR DE LA ENERGÍA**

**ANUNCIO DE OTRA APELACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA DE CONFORMIDAD CON EL  
PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 16 Y EL ARTÍCULO 17 DEL ENTENDIMIENTO RELATIVO  
A LAS NORMAS Y PROCEDIMIENTOS POR LOS QUE SE RIGE LA SOLUCIÓN  
DE DIFERENCIAS (ESD) Y DE CONFORMIDAD CON LA REGLA 23 DE LOS  
PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO PARA EL EXAMEN EN APELACIÓN**

Se distribuye a los Miembros la siguiente comunicación de la delegación de la Federación de Rusia, de fecha 26 de septiembre de 2018.

---

**Anuncio de otra apelación**

De conformidad con el párrafo 4 del artículo 16 y el artículo 17 del ESD, la Federación de Rusia notifica por la presente al Órgano de Solución de Diferencias su decisión de apelar ante el Órgano de Apelación respecto de determinadas cuestiones de derecho tratadas y determinadas interpretaciones jurídicas formuladas por el Grupo Especial en el asunto *Unión Europea y sus Estados miembros - Determinadas medidas relativas al sector de la energía* (WT/DS476) (el "informe del Grupo Especial"). De conformidad con la Regla 23 de los Procedimientos de trabajo para el examen en apelación, la Federación de Rusia presenta simultáneamente este anuncio de otra apelación ante la Secretaría del Órgano de Apelación.

Por las razones que expone de forma más detallada en sus comunicaciones al Órgano de Apelación, la Federación de Rusia apela, y solicita al Órgano de Apelación que revoque, modifique o declare superfluas y carentes de efectos jurídicos las constataciones y conclusiones del Grupo Especial resumidas en los párrafos 8.1 a) i), b), c) y e) del informe del Grupo Especial con respecto a los siguientes errores de derecho e interpretaciones jurídicas, y que complete el análisis<sup>1</sup>:

- **Medida de separación: artículo 11 del ESD**

El Grupo Especial incurrió en error al constatar que la Federación de Rusia no había "justificado su concepto de que la medida de separación prevista en la Directiva y la medida de separación establecida en las leyes nacionales de aplicación de Lituania son 'una única medida', ni su otro concepto de que la medida de separación prevista [sic] en la Directiva y las medidas de separación establecidas en las leyes nacionales de aplicación de todos los Estados miembros de la UE son 'una única medida'". Por consiguiente, el Grupo Especial no hizo una evaluación objetiva del asunto que se le había sometido, que incluyera una evaluación objetiva de los hechos, de la aplicabilidad de los acuerdos abarcados pertinentes y de la conformidad con estos, en infracción de lo dispuesto en el artículo 11 del ESD. La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones formuladas por el Grupo Especial en el párrafo 7.383, y que complete el análisis de las alegaciones formuladas por la Federación de Rusia al amparo del AGCS y el GATT de 1994 con respecto a la medida de separación, sobre la base de la conclusión

---

<sup>1</sup> De conformidad con el párrafo 2 c) ii) de la Regla 23 de los Procedimientos de trabajo, el presente anuncio de otra apelación incluye una lista indicativa de los párrafos del informe del Grupo Especial que contienen los supuestos errores, sin perjuicio de la facultad de Rusia para referirse a otros párrafos del informe del Grupo Especial en el contexto de esta apelación.

de que la aplicación combinada de la Directiva y las leyes nacionales de aplicación de los distintos Estados miembros de la UE constituye "una única medida", a los efectos de determinar si la Unión Europea otorgó un trato no menos favorable a los servicios, los proveedores de servicios y las mercancías de Rusia.

- **Medida de separación: párrafo 1 del artículo II del AGCS**

El Grupo Especial incurrió en error al constatar que Rusia no había demostrado "que la medida de separación establecida en la Directiva otorgue un trato menos favorable a los servicios y proveedores de servicios de transporte por gasoductos rusos en comparación con el concedido a los servicios y proveedores de servicios de transporte por gasoductos de cualquier otro país no miembro de la UE". La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones formuladas por el Grupo Especial en los párrafos 7.497, 7.508 y 7.514, ya que se basan en la constatación errónea formulada por el Grupo Especial en el párrafo 7.383, y la conclusión definitiva del Grupo Especial que figura en el párrafo 8.1 a) i). La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que complete el análisis sobre la base de una determinación adecuada del efecto de la medida única, consistente en la aplicación combinada de la Directiva y las leyes de aplicación de los Estados miembros de la UE, y que constate que la medida de separación es incompatible con el párrafo 1 del artículo II del AGCS.

- **Medida relativa a los organismos públicos: párrafo 1 del artículo XVII del AGCS**

El Grupo Especial incurrió en error al constatar que la Federación de Rusia no había demostrado que la medida relativa a los organismos públicos prevista en las leyes nacionales de aplicación de Croacia, Hungría y Lituania modifique las condiciones de competencia en detrimento de los proveedores de servicios de otros Miembros en comparación con los proveedores de servicios nacionales similares. La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones formuladas por el Grupo Especial en los párrafos 7.741, 7.823 y 7.787, y el análisis erróneo en el que se basan, así como la conclusión del Grupo Especial expuesta en el párrafo 8.1 b), y que constate que al eximir a proveedores propiedad de Gobiernos de la UE de las prescripciones en materia de separación, la medida relativa a los organismos públicos modifica las condiciones de competencia en detrimento de los proveedores de servicios rusos, en infracción de lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo XVII del AGCS.

- **Medida relativa al gas natural licuado: párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994**

El Grupo Especial incurrió en error al constatar que la Federación de Rusia no había demostrado que el gas natural procedente de Rusia y el GNL importado de otros países sean productos similares en el sentido del párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994. La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones formuladas por el Grupo Especial en el párrafo 7.855 y el análisis erróneo en el que se basan, que figura en los párrafos 7.834-7.854, así como la conclusión del Grupo Especial expuesta en el párrafo 8.1 c). La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que complete el análisis sobre la base de una determinación adecuada de la naturaleza y medida de la relación de competencia entre el gas natural importado de Rusia y el GNL, y que constate que la medida relativa al gas natural licuado es incompatible con el párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994.

- **Medida relativa a las redes de gasoductos previas: párrafo 1 del artículo I y párrafo 4 del artículo III del GATT de 1994**

El Grupo Especial incurrió en error al constatar que la Federación de Rusia no había demostrado que la medida relativa a las redes de gasoductos previas conceda una ventaja al gas natural de un origen determinado, y que la Federación de Rusia no había demostrado que la medida relativa a las redes de gasoductos previas sea incompatible con el párrafo 4 del artículo III del GATT de 1994. La Federación de Rusia solicita al Órgano de Apelación que revoque las constataciones formuladas por el Grupo Especial en los párrafos 7.1044 y 7.1047 y el análisis erróneo en el que se basan, que figura en los párrafos 7.1007-7.1043 y 7.1045-7.1046, así como la conclusión del Grupo Especial expuesta en el párrafo 8.1 e), y que constate que la medida relativa a las redes de

gasoductos previas es incompatible con el párrafo 1 del artículo I y el párrafo 4 del artículo III del GATT de 1994.

---